

# Art Beyond Borders

02 diciembre - 11 diciembre Expo Fiera Milano



El Arte, como fenómeno cultural, un elemento de identidad y patrimonio de todas las civilizaciones, trasciende las fronteras convencionales: incorpora elementos, conceptos y experiencias que van más allá de lo ordinario. El término "*Beyond*" destaca cómo el arte no se limita a su forma tradicional, sino que se expande hacia nuevos territorios, abrazando diversas disciplinas artísticas y desafiando las normas convencionales. El objetivo de **Art Beyond Borders** es "**explorar el lenguaje visual para unir a artistas de todo el mundo**" en una EXPOSICIÓN UNIVERSAL que se ha convertido en un punto de referencia para artistas, coleccionistas y amantes del Arte Contemporáneo.

Aprovechando esta gran oportunidad, del **2 al 11 de diciembre de 2023**, PassepARTout Unconventional Gallery, una curadora consolidada de exposiciones de arte, presentará **Art Beyond Borders**, brindando a todos los participantes la oportunidad de ingresar al mundo del arte. Esta quinta edición se llevará a cabo en el más grande e importante Centro de Negocios de Milán: UNAHOTELS Expo Fiera Milano, que recibe a miles de huéspedes y prestigiosas empresas internacionales cada año y, con más de 3000 metros cuadrados de espacio de exhibición, es un punto de referencia fundamental para todos los que visitan la ciudad de Milán y el distrito ferial.

UNAHOTELS Expo Fiera, en colaboración con PassepARTout, ofrece una oportunidad de exhibición real y concreta para los artistas que deseen aprovechar esta ocasión única. Miles de personas pasan diariamente por esta estructura, brindando a las obras una visibilidad superior a cualquier otra galería de arte.

## ¿QUE INCLUYE LA EXPOSICIÓN?

- Exposición física de 2 a 11 diciembre 2023 en Expo Fiera Milano - Via Keplero 12 - 20016 Pero (MI);
- Catálogo de la exposición;
- Inauguración sábado 02 diciembre horas 18:00, en Expo Fiera Milano, con la presencia de un crítico de arte;
- Aperitivo con bufé ligero y tarta de ceremonia para dos personas (para invitados o acompañantes adicionales, o para el público en general, el precio del bufé es de 10 euros). La visita a la exposición será gratuita;
- Certificado de participación digital;
- Publicación de su nombre en el expositor del ingreso de la exposición;
- Presencia y divulgación de las imágenes de las obras en la página internet de PassepARTout, en las mejores de las redes sociales y en las mejores redes de arte y cultura con la cual la galería colabora;
- Realización gráfica de los carteles y de las invitaciones;
- Divulgación y publicación de las invitaciones y carteles en la Página Oficial Instagram y Facebook de PassepARTout;
- Servicios de atención al público y asistencia a las ventas (el 20% de comisión será reconocido a la galería en caso de venta);
- Personal plurilingüe para la asistencia a las ventas;
- Oficina de prensa y redacción online;
- Galería fotográfica de la exposición;
- Servicio de vigilancia 7/7 - h24;
- Instalación y desmantelamiento

## CONDICIONES

- Todos pueden participar al evento sin distinción de sexo, edad o nacionalidad.
- No se admiten obras con cristal, materiales oxidados o frágiles.
- No se consienten obras que contengan imágenes indecorosas o que ofendan en alguna manera la dignidad humana.
- Para los menores de edad es necesaria autorización de un padre o de un tutor legal.

**Es posible participar con una o más obras, hasta un máximo de 5 obras por artista.**

La obra tiene que estar libre de cualquier vínculo de exclusividad de parte del artista o de los derechos, para consentir el pleno uso de parte de la organización. Los autores aceptan, además, que las imágenes de los trabajos enviados pueden ser proyectados durante la exposición y los eventos relacionados a ella, además que en la página

internet por exigencias de comunicación y promoción.No es necesario que las obras sean inéditas. Los autores asumen íntegramente la responsabilidad relativa a los contenidos de sus obras, incluido el respeto de la legislación italiana y extranjera sobre derechos de autor y privacidad.

El organizador puede, en caso de fuerza mayor, apostar la exposición, modificar los horarios de apertura, excluir al público. Puede cancelar la manifestación o cerrarla antes de la fecha prevista. En cualquier caso, las adhesiones seguirán siendo plenamente válidas, incluyendo los pagos. La exposición será recuperada cuanto antes, sin pérdidas por parte de los artistas.

## CONDICIONES Y MODALIDADES DE PARTICIPACIÓN

Los artistas interesados pueden escribir su propia obra hasta que los puestos se terminen.

Las obras serán entregadas no más tarde del **19 Noviembre 2023** a PassepARTout Asociación Artístico Cultural a cura de UNAHOTELS Expo Fiera – Via Keplero 12 – 20016 Pero (MI).

### TEMA

El tema es libre.

## LAS CATEGORÍAS ADMITIDAS SON:

- **Pintura y gráfica** (óleo, temple, acrílico, collage, técnica mixta, polimaterico, pantone, etc.)  
*Tamaño máximo:* 100x100 cm (incluyendo el marco)  
*Peso máximo:* 6 kg
- **Fotografía** (paisajística, urbana, humanista, de moda, deportiva, bodegón, retrato artístico)  
*Tamaño máximo:* 100x100 cm (incluyendo el marco)  
*Peso máximo:* 6 kg
- **Digital Art – NFT – Video Art** (por una durada máxima de 58 segundos)
- **Escultura** (madera, cerámica, yeso, bronce, etc.)

## Catálogo

Para esta edición de *Art Beyond Borders*, se prevé la creación de un **catálogo digital, incluido en la cuota de participación**. El volumen, que se podrá hojear digitalmente y al que se accederá mediante un enlace proporcionado a los artistas, contendrá una página a color dedicada a cada artista participante, acompañada de la imagen de una obra representativa.

Será posible solicitar páginas adicionales en el catálogo digital y adquirir una versión impresa del volumen (consulte la ficha de inscripción a continuación para obtener más detalles).

## Cuotas de participation

Por l'Exposition de Arte Contemporánea "Art Beyond Borders"

Marcar con una "X" la solución elegida.

## Exposiciones EN VIVO

- Sì, quiero participar con N. 1 obras que corresponde a la cuota de € 290** (1 página del catálogo incluida)
- Sì, quiero participar con N. 2 obras que corresponden a la cuota de € 420** (1 página del catálogo incluida)
- Sì, quiero participar con N. 3 obras que corresponden a la cuota de € 515** (1 página del catálogo incluida)
- Sì, quiero participar con N. 4 obras que corresponden a la cuota de € 575** (1 página del catálogo incluida)
- Sì, quiero participar con N. 5 obras que corresponden a la cuota de € 625** (1 página del catálogo incluida)

## Video-exposition

- Si, quiero participar con N. 1 obras que corresponde a la cuota de €150 (1 página del catálogo incluida)
- Si, quiero participar con N. 2 obras que corresponden a la cuota de € 220 (1 página del catálogo incluida)
- Si, quiero participar con N. 3 obras que corresponden a la cuota de € 270 (1 página del catálogo incluida)
- Si, quiero participar con N. 4 obras que corresponden a la cuota de € 300 (1 página del catálogo incluida)
- Si, quiero participar con N. 5 obras que corresponden a la cuota de € 350 (1 página del catálogo incluida)

## Catálogo

- 1 página personal en el catálogo de la exposición con 1 obra €85 (gratis)
- Página/s personal/es adicional/es en el catálogo de la exposición € 85 por página.  
Sí, quiero comprar N. .... páginas x €85 cada una, con un total de € .....
- Catálogo digital en línea gratuito
- Sí, quiero comprar el catálogo oficial impreso por € 49 por copia x N. copia .....= € .....

## SERVICIOS EXTRAS

Con la colaboración de críticos de arte cualificados, a pedido, es posible conseguir una crítica profesional relativa a la poética y la obra del artista. Está prevista una carpeta de contenidos aproximadamente de 3500 letras (incluyendo los espacios), por una remuneración de €300.

- Ensayo crítico corresponde a la cuota de € 300

### CUOTA DE INSCRIPCIÓN

La cuota de inscripción es de entender como una contribución a la actividad de la Asociación y como parcial cobertura de los gastos de organización de la exposición.

La cuota de inscripción no es reembolsable y tendrá que ser pagada en el momento de la inscripción a la Cuenta:

### Transferencia Bancaria

IBAN: IT0200538732971000042730604

(\*\*Tenga En Cuenta: 0 equivale al número "cero"; O è O de Oviedo)

Swift/Bic BPMOIT22

registrado a: PassepARTout Associazione Artistico Culturale

Via Antonio Cechov 21 - 20151 MILANO

Causal: cuota participation

**Art Beyond Borders.**

+ Nombre y Apellido del participante al evento.

**PayPal:** [passepartoutgallery@libero.it](mailto:passepartoutgallery@libero.it)

**No se solicitará ningún otro pago al artista participante**

## Presentando las obras

1. Título..... Técnica ..... cm .....x..... Año..... Precio €.....
2. Título..... Técnica ..... cm .....x..... Año..... Precio €.....
3. Título..... Técnica .....cm .....x..... Año..... Precio €.....
4. Título..... Técnica ..... cm .....x..... Año..... Precio €.....
5. Título..... Técnica .....cm .....x..... Año..... Precio €.....

Por cada obra presentada se enviarà al correo electrónico [info@passepartoutgallery.com](mailto:info@passepartoutgallery.com) la correcta imagen al fin de la publicación digital en forma **JPG**, 150 dpi, max 2Mb, **nominada** con nombre y apellido del artista, título de la obra, fecha, técnica, dimensiones (base x altura) e allegando alla stessa e-mail **ricevuta pagamento**.

**\*ADVERTENCIA** Pora enviar file jpg "renombrado" con las informaciones pedidas, es fundamental que la operación efectuada se haga a través de el ordenador y no por el móvil.

## ENTREGA DE LAS OBRAS

Las obras tendrán que ser entregadas no más tarde del **19 dd Noviembre 2023** a PassepARTout Asociación Artística Cultural a cargo de UNAHOTELS Expo Fiera - Via Keplero 12, 20016 Pero (MI).

Las obras deben estar necesariamente equipadas con una alcajata triangular colocada en la parte central superior de la obra (consulte el tutorial ilustrativo a continuación); no es necesario que estén con marco o soporte metálico. Le recomendamos que las embale con material que pueda reutilizarse para el envío de devolución, a cargo del participante en la exposición.

Los gastos de transporte para la entrega y la devolución de las obras corren a cargo del artista. La Organización no se hará responsable de robos o daños sufridos por las obras durante el transporte y la exposición.




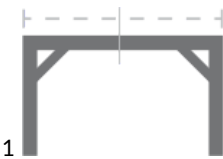
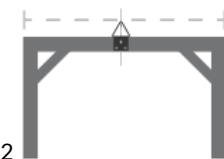
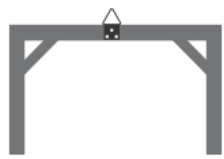
## DEVOLUCIÓN

Al final de la exposición, las obras se entregarán a Mailboxes en Arese, que las embalará adecuadamente y contactará al artista para su devolución. También será posible recogerlas en persona, previo acuerdo con la Dirección de PassepARTout.

Las obras no retiradas en un plazo de 10 días a partir del final de la exposición se considerarán donadas a la Asociación.

Las obras pueden destinarse a la venta. El precio de venta se acordará directamente con el artista.

**Las obras que no estén equipadas con alcajatas, según lo estipulado en el reglamento, no se exhibirán.** En caso de que la Asociación se vea obligada a intervenir en las obras para aplicar alcajatas u otras necesidades debido al incumplimiento del artista, se cobrará una tarifa de **€50 por cada obra en cuestión**.

Material			
Como hacer			
	Localizar el centro	Colocar el colgador	Fijar con clavos y tornillos

# ADHESIÓN

El abajo firmante		
Nombre :	Apellido:	
Nacido/a:	Fecha de nacimiento:	
Residencia en C./ Avda./ Pza./		
Población	Provincia	Código postal
Teléfono	Correo electrónico	
Página internet		
Facebook	Instagram	
Nombre de arte (si es distinto del nombre real)		

## EL PARTICIPANTE DECLARA

De haber leído la regulación y de comprometerse a respetarlo sin reservas, consintiendo el tratamiento de sus datos personales según la D.lgs. n. 196 del 30 junio 2003 ("Código de reserva de datos personales"), que prevé la protección de las personas y de los otros sujetos en respeto al tratamiento de los datos personales. Según la normativa indicada, dicho tratamiento se basará en los principios de equidad, legalidad y transparencia y de tutela de la privacidad de los derechos de los participantes.

Por aceptación de regulación y ley privacy fecha

Fecha .....

Firma .....